

Szarvas és Vidéke

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP

ELŐFIZETÉSI DÍJAK: Helyben egy negyedévre . . . 1.20 P. Vidéken egy negyedévre . . . 1.70 P. PÉLDÁNYONKÉNT 10 FILLÉR.	Szerkesztésért és kiadásért felel: MÜLLER KÁROLY	Főszerkesztő: Dr SIMA ISTVÁN	SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: 1. ker. Deák F.-u. 13. Telefon : 109. Postatakarékpénztári csekkzámla : 52.006.
	TESSEDIK SÁMUEL SZÜLETÉSÉNEK 200. ÉVÉBEN		

1943. újév napján

Írta: **BELICZEY MIKLÓS** Békés vármegye főispánja

A Gondviselés akaratából immár negyedszer kereshetem fel a gyulai vármegyházról Békés vármegye közönségét soraimmal ezen a helyen, az újesztendő fordulója alkalmából. Első gondolatunk az újesztendő napján nem lehet más, mint szívünknek minden melegével üdvözölni azokat a honvédtestvéreinket, akik kint a messzi harctereken most vívják az emberiség történelmének legnagyobb és legvéresebb háborúját fennmaradásunk érdekében.

Békés megyei leányok, fiúk, férfiak és asszonyok! Gondolatainkat egy pillanatra sem hathatja által más, mint az irántuk érzett szeretet és cselekedeteinknek a rugója sem lehet egyéb, mint a velük szemben fennálló kötelesség!

Ezen érzésnek és kötelességnek a tudatában van az a feladatunk is, amelyik az előttünk álló újesztendőnek minden programját jelenti mindnyájunk számára. Ez a program mindennapi életünknek minden mozzanatát felöleli minden vonatkozásban, az enyémet sem jobban, mint a Tiédet kedves olvasó! Mert ma nincsen külön politika, külön termelési vagy fogyasztási érdek, nincsen külön közgazdaság vagy magán-gazdaság és nincsen külön közélet vagy elkülönített magánélet. A létünkért vívott háború végső kifejlődésének utolsó szakaszában vagyunk, amikor nincsen más mint: nemzetvédelem! Ez a nemzetvédelem pedig azt jelenti, hogy félretéve minden széthúzást, minden pártoskodást és kicsinyességet, félretéve minden egyéni érdeket, osztatlan akaratunkat és minden törekvésünket kizárólag csak a győzelem kivívására kell irányítanunk. Cselekedeteinket és szavainkat tehát az idők nagyságához mérve mindnyájunknak arra kell gondolnunk, hogy napjainkban még a legkisebb egzisztencia is használhat vagy árthat a cselekedeteivel és beszédével. Aki használ, az a magyar és azt testvérünknek kell megbecsülni, de aki árthat az ellenség és arra is megvan minden módunk, hogy ezekkel akként bánjunk el.

A külső harcterek eseményein kívül ma a közellátás problémái azok, amelyek közvéleményünket a legjobban fog-

lalkoztatják. Ezzel kapcsolatosan a nagyközönségnek általában fegyelmezett és példás magaviselete mellett sajnos olykor olyan viselkedéssel is találkozunk, amikor a kritika vagy meg nem értés eléggé el nem ítéhető türelmetlenségén, vagy éppen eléggé nem sajnálható tudatlanságon alapszik. Egyesek nem tudják, vagy nem akarják megérteni bizonyos gazdasági és pénzügyi kérdéseknek azokat a szoros összefüggéseit, amelyek ma egész Európát egy testként kötik össze és amelyek kapcsolatuknak a megszakítása, — nem úgy ahogyan egyesek képzelik — nem a külön útra térő egyes országoknak a külön-külön való győzelméhez, hanem éppen megfordítva, egész Európának és benne mindnyájunknak a teljes végpusztulásához vezetne.

A közelmúltban kényszerű fejadag csökkentést kellett végrehajtani, amiért azonban senki sem lehet jogosult kritikát gyakorolni, mert a saját termelésünkben eredő hiányokért nem tehetünk mást felelőssé — legfeljebb csak saját magunkat. Az első követ közellátási ügyekből kifolyólag az vesse a kormányzatra, aki tudva, vagy tudatlanul — mondjuk, hogy jóhiszeműen — de még soha egy fillérrel, vagy soha egy grammal sem lépte túl az érvényben lévő szabályokat. Amilyen egyszerű, azt hiszem olyan érthető is a példa, amit most leírok: ha tíz ember részére tíz pogácsát sütünk és a tíz közül az egyik két darabot vesz ki a tából, akkor nyilvánvaló, hogy az asztal körül ülők valamelyikének már nem fog jutni a pogácsából. Bizony nehéz az ország készletét felosztani akkor, amikor annak 15 millió lakosa között sajnos akad egy vagy kettő, aki két darabot vett ki a tából.

Nekem meggyőződésem egyébként — és ezt a véleményemet tárgyi okokra alapítom, — hogy a következő új termésig terjedő mélypont után a jelenlegi háború közellátási gondjainak legsúlyosabb nehézségein már túleszünk, mert míg egyrészt Isten kegyelméből gazdáink megfeszített munkájának következtében, őszi vetéseinknek a mennyisége és minősége rég nem látott szép reményekre jogosít, addig másrészt pedig nem kétséges, hogy közellátá-

sunknak egyre tökéletesedő szervezettsége, az összegyűjtésnek az elosztásnak a rendjét hiánytalanabbá fogja tenni.

Sokszor emlegetett belső frontunk szilárdságának azonban ezután is egyik legfontosabb tényezője és egyben a legnehezebb kérdése a közellátás marad, miért is szeretném, ha erről a helyről is megjegyeznék vármegyénknek, városainak és községeinek minden rendű és rangú tisztviselője, hogy a jó közigazgatásnak soha sem lehet más fontosabb feladata, mint a mindenkor legnehezebb problémának a megoldása, bármilyen természetűek is legyenek azok. Ezért kell, hogy lelkiismeretüknek, szorgalmuknak, akaratuknak és türelmüknek minden erejével szolgálják kivétel nélkül ma ők is minnyájain, a közellátás ügyeit. Lakosságunktól pedig fegyelmet, megértést és jóakaratot kérek, a közellátás problémáinak ügy tárgyi, mint személyi nehézségeivel szemben.

1943. újév napján további összetartásra kérem, egy táborba várom és közös munkára hívom Békés vármegye lakosságát! Hívom minden rendű és rangú lakosát és hívom azokat a keveseket is, akik immár az ötödik naptári esztendőbe forduló főispáni működésemmel eddig elmúlt ideje alatt nem érezték volna meg azt, hogy nálunk nincsen két út, csak egy cél van és a viharban együtt haladhatunk.

Félre ne értessem! Nem a józan építő és segíteni akaró kritika ellen beszélek, — mert erre szükségünk van minden időben mindnyájunknak. De akiben felelősségérzet, képesség, tehetség, jóakarát és magyar érzés van, — az ma eljön velünk együtt munkálkodni és azt nézi, hogy hol és mennyit segíthet. Aki pedig nem tud, vagy nem akar segíteni — ezek akik kávéházban, vagy piactéren mindenkinél mindent jobban tudva csak kritizálnak — de ezeknek ma nemcsak a képességeiket, hanem a magyarságukat is kétségbevonom és megbélyegzem!

Meg kell ma érteni azt is mindenkinek, hogy háború idején hiába is akarnók a felelősséget egyedül a kormányra, törvényhozásra vagy egy pártra hárítani. Háború idején a nem-

zet minden egyes tagjának nemcsak cselekednie de felelnie és fizetnie is kell! Minden magyarnak helyt kell állania, kinek katonai, kinek pénzügyi, ipari vagy mezőgazdasági téren — mindenkinek ott, ahová sor-sa állította és amit elsőnek kellett volna talán említenem: helyt kell állania mindenkinek lelkiileg is! Mert hiszen nézzük meg a történelmünket ez: a nemzet valahányszor elbukott, a háború elvesztését mindig megelőzte a lelkeknek összeomlása. A politizálni szerető magyar emberbe sajnos rendszerint mindig több a támadáshoz és kezdeményezéshez kívánatos erkölcsi bátorság, mint a helytálláshoz és a következmények előviseléséhez szükséges erkölcsi felelősségérzet és kitartás.

Éppen ezért még egy fontos feladat vár mindnyájunkra egyformán! Ellensúlyoznunk kell az esetleg már csüggedőket, mert a borulató hangulatnak az elterjedése válságos időkben könnyen végzetes lehet. Világos, — mindig is világos volt és csak meggondolatlan derülátók képzeltek ezt másképpen, — hogy a győzelmünk nem lesz olcsó ajándék áru. De a magyar győzelemnek minden feltétele ma előttünk áll és Istennek hála az magyar kezében van! Hogy meddig fog a háború eltartani, hogy kisebb lemondások, vagy áldozatok vannak-e még előttünk, — nem tudhatjuk. De vérrel szereztük és egy évezreden át harccal védjük meg hazánkat és a nemzetnek ma joga van új áldozatokat kérni, nekünk pedig kötelességünk ezt ma megkövetelni minden vonalon mindenkitől, mert a régi áldozatoknak eredményei csak így tarthatók fent. Történjen bármi is velünk, kerüljön az bármennyi áldozatokba, kötelezve vagyunk megvédeni és fentartani azt az országot, amelyet elődeinknek sok véres és verejtékes erőfeszítése hagyott reánk, mert nem lehet és nem történhet meg, hogy a kezeink között szakadjon meg a nemzet életének az a fonala, amelyet nemzedékek tartottak meg a mai napig.

1943. Újév napján imádkozunk a templomainkban Kormányzó Urunkért és fegyverünkért — azután pedig dolgozunk! Ora et labora!

Gondoskodás hadbavonultjainak családjairól

A Bajtársi Szolgálat Szarvasi Tagozata egyesülve a Hadigondozó Szövetséggel az e hó 16-iki alakuló közgyűlésen új szervezetet nyert, mely működését már másnap megkezdte és az eddigi munka fonalát felvette.

A szervezet feladatául tűzte ki: 1., a hadbavonultak fokozottabb erkölcsi támogatását 2., a harctéren küzdő honvédség és az itthon maradt család tagjai közötti állandó kapcsolat megteremtését és fenntartását. 3., A katonai szolgálatra bevonultak hozzátartozói kérelmének és esetleges panaszainak meghallgatását, gyors kivizsgálását és azok elintézésében való segédkezést. 4., A katonai szolgálatra bevonultak földjén és műhelyében a mezőgazdasági és ipari munka elvégzésének a biztosítását. Ezeket az ügyeket részben az Elnökség, részben pedig az Intéző Bizottság tagjai végzik. Az Intéző Bizottság tagjai a helybeli hivatalok, körök, egyesületek, iskolák, vállalatok intézmények vezetői, elnökei, igazgatói. A szervezet e nagyszabású munkákör ellátása végett hetenként kétszer, szerdán és pénteken d. u. 5-6 között a Községháza kistanács-termében állandó ügyeletet tart és ekkor hallgatja meg a felmerülő kéréseket, panaszokat és ad felvilágosító-tanácsokat.

Az Elnökség már kidolgozta a részletes munkaprogramot és már a karácsonyt követő héten az Intéző Bizottság tagjaival látogatást tett a hadbavonultak itthon maradt tagjainál, hogy közvetlen tapasztalat alapján környezet tanulmányokat folytasson és ezek alapján megtegye a szükséges lépéseket.

A Szarvasi Bajtársi Szolgálat és a Hadigondozó Szövetség vállalva mindent elkövet, hogy feladatát a legteljesebben oldja meg úgy, hogy harcban álló katonáink hozzátartozói között egyetlenegy se érezze a segítő kéz hiányát.

A Szervezet tevékenységének első állomásán 365.— pengő készpénzt, 8 pár cipő, 48 pár gyermekharisnyát, 8 pár női meleg harisnyát, 16 m. törülközővásznot, 8 m. lepedővásznot, 60 m. flanellt 74 kg. húst, 222 db. zománcedényt, 16 m. ruhaanyagot és 80 m. barchettet osztott ki karácsonyi ajándék és segélyképen a hadbavonultak rászoruló hozzátartozói között.

Ezért támogassuk mindenütt és mindenben ezt a szociális és a jobb magyar jövő megalapozását elősegítő emberbaráti intézményt.

KERESZTÉNY KERESKEDŐ
üzletársat keres
divatru- és cipőüzlethez
Cím a kiadóba 421

Koszorú, virágcsokor
megrendelhető a KREBS
kertészetben. Telefon: 117

Összeállították Szarvas legtöbb adót fizetőinek névsorát

Szarvas nagyközség előljárósága most állította össze a község legtöbb adót fizetőinek (viriliseinek) névsorát, azon adózókat, akik ezen a címen kapnak helyet az 1943. esztendőben a község parlamentjében. A virilisek részletes jegyzéke a következő: 1. Miklós József B II., 9. sz. 2. Kacsokovics Aladár T II., 376. sz. 3. Glózik György B II., 49. sz. 4. özv. dr. Hertelendy Lászlóné B III., 2. sz. 5. vitéz Tepliczky János B II., 29. sz. 6. özv. Horváth Pálné B III., 118. sz. 7. dr. vitéz Nyárády István B I., 10. sz. 8. Kovácsik Pál B I., 49. sz. 9. gróf Bolza Pál B I. 1. 10. Kovács Libor T VI., 189. 11. Farkas Mihály B II. 389 sz.

12. dr. Dörnyei József B II 72. 13. Komár György B I., 248. 14. Fetzler József B II. 45. sz. 15. Borgulya Pál B I. 133. sz. 16. ifj. Géczy Dezső B II. 170. 17. özv. dr. gróf Bolza Alfonz né B III., 1. sz. 18. özv. dr. báró Hellenbach Gottfriedné B III, 1. 19. Ribárszky Pál B II, 94. sz. 20. özv. Bárány Beláné B II, 48. rendes tagok. — Pótagok a következők: 1. Hunya András T VI. 189. 2. özv. Réthy Vilmosné B III, 10. 3. Podani János B I, 43. 4. Bárány Béla B II, 48. 5. vitéz Lengyel Béla B II, 6. sz. 6. özv. dr. Sziráczky Jánosné B II, 96. sz. 7. Podani János B II, 136. 8. dr. Tokai Lajos B II, 34. szám.

Megállapították a textilárak határait

A m. kir. közellátásügyi miniszter a közönség tájékoztatása céljából megállapította a textilárak határait. Ezek szerint a legmagasabb árak a következők:

Megnevezés	Belföldi	Külföldi
Sportszövet	30	50 P
Kangarn	40	70 P
Átmen. kabát sz.	50	80 P
Télikabát szövet	60	100 P
Pamutszövet	Belföldi	Külföldi
Lepedővász.	7.—	20.— P
Sifon	4.—	8.50 P
Flanell	5.50	9.— P

Karton	5.—	— P
Inlet	3.50	11.70 P
Karavász	4.—	— P

Műselyem: Belföldi: Krepdesin 4.50, krepstatin 6.—, krepgeorget 4.50, ujjabélés 5.50 P.

A közellátásügyi hivatal felhívja a közönség figyelmét, hogy az egyes kereskedők által a fenti árakat meghaladó felszámításokat a jegyzék és a minta beküldése mellett jelentésük be Budapest 62. postafiók 545. szám alatt. A borítékon a "Textilárú ellenőrzés," megjelölést kell alkalmazni.

Halálos családi dráma Öcsödön

Ifj. Gere Sándor föbelötte 54 éves apját

Halállal végződött családi dráma részletei tartják izgalomban karácsony óta Öcsöd népet. Karácsony első napján történt, hogy a frontról csak a napokban hazakerült ifj. Gere Sándor öcsödi fiatalember összeszólkózás után föbelötte 54 éves édesapját, aki azonnal meghalt. Ifj. Gere Sándor tettének elkövetése után nyomban jelentkezett a csendőrségen. Az eset magyarázatául tudni kell, hogy az idős Gere izgága, könnyelmű, részeges, garázda ember volt, akivel családjának állandóan baja és kellemetlensége volt. A halála utáni boncolás során is másféltényi szesz találtak a gyomrában. Az eset részletes körülményei még nem teljesen tisztázottak s azokra fényt csak a teljes beismerésben lévő ifj. Gere Sándor vallomása fog vetni. A csendőrség jelentésére kiszállt Öcsödön a gyulai törvényszék vizsgálóbí-

rája, aki ifj. Gerét előzetes le tartoztatásba helyezte s Gyulára szállította. Az idős Gerét a boncolás után — amelyet dr. Pálffy István vizsgálóbíró, dr. Gárdonyi László kir. ügyész jelenlétében, dr. Szánthó Kálmán járási tisztiorvos végzett, — ügyességi engedéllyel eltemették. Mint értesülünk, az ügyet a rendes bíróság elé utalták.

ELADÓ 414

a Juhos dűllőben

8 kisholdnyi

elsőosztályú tanya
nélküli szántóföld.

A feltételeket

dr. Kesz Ármin

szarvasi ügyvédnél
lehet megtudni.

NAGY SZILVESZTER-EST

ÁRPÁD SZÁLLODA

összes termeiben

Nyitva éjjel 1 óráig

Asztalt biztosítson előre! Telefon 21

Hirek

Istentiszteletek:

A szarvasi ev. őtemplomban 6-év estéjén tót, utána magyar, az újtemplomban tót istentiszteletet tartanak. Újévkor az őtemplomban tót, délután 6 órakor magyar, az újtemplomban délelőtt fél 10 órakor magyarnyelvű istentiszteletet tartanak. Vasárnap az őtemplomban délelőtt tót, negyed 11 órakor magyar, az újtemplomban délelőtt fél 10-kor tót-nyelvű istentiszteletet tartanak.

A szarvasi róm. kat. templomban csütörtökön este 6 órakor évvégi hálaadás, pénteken újév napja, első pénteken fél 9-kor csendesmise közös áldozással, 10 órakor szentbeszéd; nagymise. Délután 3 órakor vecsernye, vasárnap fél 9 órakor csendesmise, 10 órakor szentbeszéd, nagymise, délután 3 órakor Jézus Szíve-ájtatosság, szentbeszéd, köznapi misék fél 8 órakor. Vízkereszt-ünnepén, mint vasárnap.

— **Ejjegyzés.** Dobó Erzsébet-Magdolnát, mezőtúri áll. tanítónőt karácsony másnapján eljegyezte Czinkóczy Mihály m. kir. főhadnagy. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Összeírás.** Az ev. egyházközség 1943 évi jan. hó 4-től kezdődőleg a belmissziói munka céljából összeírást rendez, melyet a tanítóság végez. Az összeírás nem szolgál adózási célokat s az tisztán lelki vonatkozású. Ugyanakkor a Bajtársi Hadigondozó Szövetség megbízásából kérdőíveket töltenek ki oly helyeken, ahol a családlo vagy családfenntartó harctéri vagy katonai szolgálót teljesít. Ezen utóbbi összeírás célja a hadbavonultak itthonmaradt családjainak szociális gondozásának elősegítése. Felkérjük a közönséget, hogy az összeíró közegeket munkájukban támogassa, mert mindkét összeírás nemes célt szolgál.

— **Kenyérgabonát nem szabad házilag őrlni vagy darálni.** A kormány rendeletet adott ki, amely szerint kenyérgabonát (búzát, rozsot, kétszeres) kézidarálón, vagy bármilyen berendezésű (köves, kalapácsos és egyéb) takarmányőrő gépen akár a maga, akár a más részére megőrlni, darálni, vagy más módon felhasználni tilos. A közellátási miniszter a földművelésügyi miniszterrel egyetértve a szükséghez képest eltilthatja, illetve megakadályozhatja kézidarálók egyéb célra való használatát. A rendelet értelmében kézidarálót, vagy takarmányőrőgépet csak az vásárolhat, aki mezőgazdaság foglalkozást űz és ezt a község előljáróság bizonyítványával igazolja.

— **A Bajtársi Szolgálat tűzifaköziója.** A Szarvasi Bajtársi Szolgálat a szegénysorsú sokgyermekes hadbavonultak családjainak a feleségélyezése végett kérő szóval fordult Szarvas lakosságához, tegye elviselhetőbbé a bekövetkező tél hidegét egy-két hasábfá felajánlásával az itthonmaradt hozzátartozók részére. E szózat hatása alatt Varga Ferencz tűzifakereskedő két mázsa bükkhasábtűzifát juttatott az Elnökség kezeihez, mely azt már két négy gyermekes családhoz továbbította is. Az adományokat nyilvántartja, átveszi és továbbítja a Községházán a Katonai Nyilvántartó Hivatal révén a Bajtársi Szol-

gálat Elnöksége. Hivatalos órái a kis tanácssteremben minden szerdán és pénteken d. u. 5-6 között. Az ügyelete szolgálat ideje alatt bárki teljes bizalommal fordulhat az intézőbizottság tagjaihoz kérésével, jóhájával, panaszával, vagy érdeklődésével. A bizottság az adott ügyet azonnal továbbítja az illetékes hivatalos tényezőkhöz gyors elintézés végett.

— **Üzenetek a frontról.** Zöld színű tábori levelezőlapok fekszenek előttünk. Tele szívvel, színnel, sok-sok szeretettel a szülőfaluk és az itthoniak iránt. Ime egy pár közülük: **Gutyán Mihály** (tábori posta 131/21. A.) üzeni szüleinek testvéreinek és ideáljának, hogy ne aggódjanak érte, egészséges, de kéri, hogy többet írjanak hazulról. Üdvözlí a Turul S. E. minden tagját. Kívánságára közöljük, hogy a Turul igen szép kezdés után bizony kis lemaradt a tábellán s 11 ponttal a 13-ik helyen áll. **Uhljár János** (tábori posta 131/21. A.) üzen lapunkon át Hráskó Pálnak és Annuskának (I. 637), továbbá Ganyecz Erzsike-nek (I. 733). Jól van, írjanak sokat. Boldog karácsonyi ünnepeket kíván mindenkinek. Köszöni a levelet zenekart és a Katólikus legény- és leányegyletet. — **Springer András** (tábori posta 112/04) boldog karácsonyi és újévi ünnepeket kíván szüleinek és testvéreinek, valamint a Magyar Ugari Olvasókör minden tagjának. Jól van. Írjanak többet.

— **Anyakönyvi hírek.** Születtek: dr. Salacz Gábor és Magda Mária fia Miklós, János Antónia, Szenteszki Péter fia Attila, Kis Mihály és Bankó Judit leánya Mária. Házaságot kötöttek: Borgulya János Csicsely Judittal, Kohut György Tomaszovszky Zsuzsannával. Elhaltak: Peres János 15 éves, Kovács Györgyné Tóth Czipra Anna 81 éves, özv. Klímaj Pálné Dina Anna 50 é., özv. Schwartz Dávid 74 éves, Misér Pálné Jancsó Zsuzsanna 65 éves, Mótján György 68 é.

— **Bírósági hírek.** Banász Jánosné sz. Udvari Margit 41 éves, szentandrási lakos a babkai 30 fillérrel drágábban adta. Ezért a bíróság 40 pengő pénzbüntetésre ítélte. Bagi Mátjáné sz. Tóth Vikonika 48 éves szentandrási lakos a fokhagyma kgr-ját 14 fillérrel drágábban adta 50 P. pénzbüntetésre ítélték. — Oláh Andrásné sz. Erdei Ilona 34 é. ócsói lakos a vörshagymát drágábban árulta 50 P. pénzbüntetésre ítélték. — Ifj. Dezső Benedek 22 éves ócsói lakos kereskedősegéd Csekő Lajos

sértettől mint munkaadójától pulóvert és egyebeket elutaladított, ezeket Szatmári Istvánné sz. Csikei Erzsébet 34 é. ócsói lakosnak-mint orgazdának eladta. A járásbírósg Ifj. Dezső Benedeket három heti, Szatmári Istvánnét kettő heti fogházra büntette. — Kugyela Márton 62 éves szarvasi lakos a búza mázsáját 50 P. ért adta el, Ponyicki János 41 éves szarvasi lakos pedig továbbadta 100 P. ós áron. A bíróság fejenként 50—50 P. büntetésre ítélte.

— **Felvétel a bihariószegi és sátorlajuhelyi szőlőmunkás iskolába.** A földművelésügyi miniszter a bihariószegi és a sátorlajuhelyi szőlőmunkásiskola jövő tanévre felvételi pályázatot hirdetett. Az iskolába tanulókul azok a nőtlen 18. életévüket betöltött és 30 évesnél nem idősebb, kizárólag földműveléssel, vagy szőlő- és borsgazdasági munkákkal foglalkozó pályázók vehetők fel, akik legalább az elemi iskola négy osztályát sikerrel elvégezték, ép, erős, egészséges, gyakorlati munkák végzésére alkalmas testalkattal bírnak és feddhetetlen előéletűek. A tanulók részére tanulóotthon (internátus) áll rendelkezésre, ahol a tanegységben végzett munkájuk fejében teljes ellátásban részesülnek.

— **A liszt és a rizs új ára.** A közellátásügyi miniszter megállapította újra a lisztárakat. A rendelet értelmében 1943 január 1-től kezdve a fogyasztói árak az egész ország területén nem haladhatják meg a következő árakat: búzadaránál kilogrammonként 86, nulláslisztnél 82, egységes búzalisztnél 42, egységes rozslisztnél 42, Grahamlisztnél 52 fillér. A rizs ára is változott, amennyiben a Budapesttől számított távolság szerint 194—204 fillér.

Látomás

Tündötem... Lelkem a Dónnál repkedtem...
Hideg párnámon az álom meglepett.
Hőféhér levon hős Almos jött felém:
Ezerév Szittyáit mind-mind fölfeletem...

Zúgott a gépmadár, bűgött a stuka.
Rohant a Székely nép, előttük Csaba,
Dunával, Tiszával egyesült Kárpát:
Honvédeink élén előljárt Árpád!

Horthy István esdi megdicsőülten:
„Magas egedből nézz le Úristen;
Téged, Hazát véd'nek itt a Magyarok!”
Felbökön áttörve szentkereszt ragyog...

Megnyílik az égbolt, zeng a Hiszekegy,
Múlt, jelen Himnusz a letenünkhez megy!
Mennyel fényében Krisztus megjelen:
— Tiétek a Hitt a a végső győzelem!

PÁCZAI MIHÁLY

— **B. U. É. K. Minden kedves vevőmnek ezúton kívánok boldog újévet Baranyai Róza pékmester.**

— **Egy liter petroleum: 56 fillér.** Megállapították a világító kőolaj legmagasabb fogyasztói árát, 1943 január 1-től kezdve az egész ország területén a petroleum ára egységesen literenként 56 fillér.

— **Hivatali munkaszünet szombaton.** Újesztendő második napján, szombaton hivatali munkaszünet lesz az összes államhivataloknál. A rendelkezések értelmében a kitűzött tárgyalásokat le kell folytatni, egyébként azonban csak ügyeletes szolgálatokat tartanak az egyes hivatalokban.

— **Sakkverseny.** A szarvasi Sakkör január 5-én este 7 órakor az Árpád-szálló külön termében kezdi meg az „Aszód: emlékszerleg”-sakkversenyt. Bekerülnek versenyestéken (keddpénteken) vagy Podmaniczki útjében lehet.

Eladó földek:

4 hold lucernával bevetett endrői kövesút mellett;
132 katasztrális hold részben szántó, részben legelő tanyával Ecsereen;
szentesi kövesút mellett;
30 katasztrális hold jókarban lévő épületekkel Disznóhalmon;
58 hold szántó a mezőtúri határban;
34 1/2 katasztrális hold szántóföld és 17 hold kaszáló Külső Ecsereen;
20 hold hereföldnek alkalmas szántó Décsen;
14 hold szántó a Décsi laponson;
8 hold szántó a Tóniszálláson;
6 és fél hold Kákán kanális közelében;
2—3 kishold prima szántó a VII. külkerület 472. sz. tanya mellett, csabai kövesúthoz közel;
2400 négyszögöl területű I. osztályú szántó a Magincez-dűlőben;
Körösparti nyaraló erdő középpellettel;
600 négyszögöl dinnnyeföld cigányéri szőlőkben;
241 négyszögöl dinnnyeföld Nyúlzugban;
4 járás közötti legelő Tóniszálláson;

Eladó házak:

Kondoroson plactér mellett lakóház teljesen felszerelt sütődével;
Békésszentandráson szőnyeggyár közelében cserepes lakóház.

Szarvason:

I. ker. 184. sz. sarokház, melléképületekkel;
I. 432. sz. cseréppel fedett beltelkes lakóház, melléképületekkel;
Elsőrangú helyen egynegyed házzal;
170 négysz. üres telek sarok mellett;
I. ker. 391 számú ház 400 négyszögöllel továbbá ugyanott 400 négyszögöl üres telek;

Bővebb felvilágosítást nyújt a Szarvasi Hitelszövetkezet

mint az O. K. H. tagja pénztintézet, ahol ingatlanok adásvételének közvetítésével is foglalkoznak. Ugyanezen pénztintézet képviseli a Gazdák Biztosító Szövetkezetét; folyósít termelés és beruházás céljait előmozdító 4 1/2 % -os kamatozású kötvénykölcsönöket és kamatmentes lókölcönöket. 321

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon rokonok, jóbarátok és ismerősök, kik szeretett fiúnk

Peres János

temetésén megjelentek és azzal fájdalunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton is fogadják megtört szívünk köszönetét.

Szarvas, 1942. december hó.
Gyászoló Peres család

— **Vegyekereskedő is árusítási rádiót.** A kereskedelmi miniszter rendeletet adott ki, amely szerint oly községekben, ahol műszaki cikket árusító kereskedő nincs, ott vegyeskereskedői iparigazolvány alapján szatócs is kaphat rádió-vevőkészülékek árusítására engedélyt. Ha a községben később műszaki üzlet nyílik, a szatócs engedélyét vissza kell vonni, kivéve azt az esetet, ha bejelenti, hogy záros időn belül rádió- és rokoncikkek árusítására külön iparigazolványt szerez.

Hirdetmény

Közhírré teszi az előjáróság, hogy mindazok az 1931. évben született fiúgyermek és mindazok az 1927. évben született leánygyermek, akik állandóan Szarvason laknak (szarvasi határban) 1943 évi január hó 25-ig, hétköznapokon a hivatalos órák alatt a községháza 52. számú irodájában jelentkezni tartoznak. Felhívja az előjáróság elsősorban a szülők, munka- és szállásadók figyelmét erre a bejelentési kötelezettségre, mivel a bejelentést a kiskorú gyermekek helyett a szülők, munka- és szállásadók stb. tartoznak teljesíteni.

A bejelentést elmulasztása a 380.000/1941. B. M. sz. rendelet 38. §. (1) bek. szerint kihágás képez s 15 napig terjedő elzárással büntetik.

Szarvas, 1942. december hó 29-én

ELŐJÁRÓSÁG.

TURUL MOZGÓ

Az előadások kezdete hétköznap fél 6 és fél 8 óra, vasárnap és ünnepnap fél 2, fél 4, fél 6 és fél 8 óra

1943. évi január hó 1-én, újjévkor pénteken, 1943. évi január hó 2-án, szombaton bemutatásra kerül:

Tessék jegyet váltani
nagysejű magyar és

Bécsi történetek

a legvidámabb német filmek
Kiegészítéssel: Magyar és UFA híradó.

Január 3-án, vasárnap és január 4-én hétfőn bemutatásra kerül a

A négy testőr

Kiegészítéssel Magyar és UFA híradó.

Január 6-án, szerdán és 7-én csütörtökön bemutatásra kerül:

Vissza az úton

legérzelgősebb magyar filmek
Kiegészítéssel az olasz LUCE híradó.

Üzletáthelyezés

Január 1-től üzletemet lakásomra (II. MIKOLAY-UTCA 105. SZÁM) helyeztem át; mint képviselője a

Kovald tisztító- és gőzmosó-gyárnak

mindent legelőnyösebben vállalom és szíves megkeresést várok

KÓCZY LAJOS

dívatárukereskedő

APRÓHIRDETÉSEK

Gépfűrésben és gyorsírásban jártas leányt azonnali belépésre jó fizetéssel felvevő Bárány vaskereskedés. II. évi. keresk. szakt. növendék is pályázhat, a vizsgáig félnapos elfoglaltsággal. 412

Jóállapotban lévő magányos, antik díófurniós ágy, ruganyos betéttel 150 P.-ért eladó. Megtekinthető II. kerület 48. szám alatt. 413

2 darab füzeti pult márványlappal eladó. Érdeklődni a Kisgazdakörben. 410

Mindennemű fuvarozást vállal Gyurcsán István fuvaros, IV. kerület 339. alatt, vagy pedig a Plactéren a Turulvendéglőben. 405

Elsőrendű tenyészetből származó 2 darab 6 hónapos berkshire tenyészkán eladó Koltay tanárnál, Csabacsőd, Szoszjár-tanya. 409

Egyensúlymérleget most vásároljon! Elsőrendű minőségű, nagy választék! Mérlegműlyök kaphatók. Csecsemőmérleg kölcsönzés. Buk Adolf Fial cégénél — Tessedik Sámuel tér. 407

Fonóasszonyoknak munkát ad Plackó Boriska IV. ker. 189. 415

I. ker. 141. szám alatti (dr. Mocskónyi) féle ház eladó. Érdeklődni I. ker. 142. szám alatt délután 2—4 óráig Ganyecz György építésznel. 422

I. ker. 259. számú ház eladó. Érdeklődni II. 426. szám alatt. 423

II. 229. sz. beltelki ház hozzáépített műhellyel és egy fél lóerős villanymotor eladó. Érdeklődni ugyanott, Potoczki Kovácsnál. 420

IV. ker. 81. számú ház eladó. Érdeklődni ugyanott. 419

Mindenest keres Frecska Gyula mésszáros és hentes. 418

Kovács-féle kistanyai földből eladó. Érdeklődni Czigliécsky Györgynél. 417

A BUZAVIRÁG RUHAÜZLET

kéri azokat a szülőket, akik legalább 4 középiskolát végzett fiúkból komoly textilkereskedőt akarnak neveltetni, közöljék egy lapon címüket.

Azok a felnőttebb leányok pedig, akik előrelépési állásra kedvet éreznek, ha címüket közlik, szintén felhívást kapnak a jelentkezésre.

Minden kedves vevőjének és barátjának áldásos karácsonyi ünnepeket és egy boldogabb újesztendő kíván

A BUZAVIRÁG RUHAÜZLET

Nem tudja senki sem, hogy mi van a

„Kulacs”-

ban (a volt Bárány-vendéglőben)

Kitűnő italok!

Ha egyszer eljön, mindenkor ide kívánczik!

Örömmel várja

Jánovszky György tulajdonos.

NYOMATOTT MÜLLER KÁROLY KÖNYVTOMBÁJÁBAN, SZARVAS

TEMETÉSEKET

a legnagyobb gondtal vég-
zem, a leggyorsabbból a
díjazáséig, a legna-
b igényeket kielégíték.
P. szállítás, e umálás
negrenc hető

Hantos György

temetkezési vállalkozó
II. kerület Beliczey-út 17.

Boldog üzenztendőt kíván Árvai István kádármester mélyen tisztelt rendelőközönségének és jó ismerőseinek	Boldog üzenztendőt kíván Fábr János (a Gazdakör Italmérésének kimérője) a t. vendégeinek és ismerőseinek	1943		Boldog üzenztendőt kíván Gyurcsik Mihály uriszabó t. megrendelőinek, ismerőseinek, jó barátainak	Staszanka Elek szűgyártó- és bőrdandós kedves vevőinek, rendelőknek ezúton kíván boldog üzenztendőt
Baán Béla fűszer- és vegyeskereskedő, kocsmáros tisztelt vevőinek és vendégeinek kíván boldog üzenztendőt	Boldog üzenztendőt kíván Fehér Lajos hentes és mészáros minden vevőjének, ismerőseinek, jó barátjának	Boldog üzenztendőt kíván Glózik György „Turul” vendéglője-étterme t. vendégeinek, ismerőseinek és jóbarátainak	Boldog üzenztendőt kíván t. vásárló közönségének, ismerőseinek, barátainak Gutyán és Sovány Hercegh Ferencné festékkészlet, Beliczay-út 7 kozmetikus	Minden üzletlátogatónak, jó ismerősömnek, boldog újévet kívánok.	Szabó Sándor hentesmester (I. ker. Teszedik-utca 270. sz.) vevőinek, ismerőseinek boldog üzenztendőt kíván
Boldog üzenztendőt kíván Babarek Pál caimadamester t. megrendelőinek, ismerőseinek, jó barátainak	<i>B o l d o g ü z e s z t e n d ő t k í v á n</i>				Szamosvölgyi M. villanyszerelő, rádió- és kerékpárkereskedő minden vevőjének boldog újévet kíván
Bárány Béla vas-, festék- és kerékpárkereskedő (Shell-lerakot) t. vásárlóinak ezúton is kíván boldog üzenztendőt	Szarvas és Vidéke				Minden vendégünknek, ismerősünknek boldog üzenztendőt kíván Szappanos és Fabó női- és úrifodrázók
Bárány Mihály épület- és bútorasztalos kedves rendelőknek, jó ismerőseinek, barátainak kíván boldog üzenztendőt	Boldog üzenztendőt kíván özv. Janúrik Andrásné fűszer és vegyeskereskedő	Boldog üzenztendőt kíván kedves vevőinek, ismerőseinek és jó barátainak Jansik Mihály fűszer- és rőfőskereskedő Szarvas, Újtelep	Marsal László és István üveg- porcellánkereskedés, épület üvegezési váll. kíván boldog üzenztendőt	Boldog üzenztendőt kíván özv. Müller Károlyné könyv- és papírkereskedése t. vásárlóközönségének és üzletfeleinek	Boldog üzenztendőt kíván Szervátka Sándor CUKRÁSZ, ÉTKEZDE t. vendégeinek, ismerőseinek, jó barátainak
Berger Margit fényképész mélyen tisztelt rendelőközönségének és jó ismerőseinek boldog üzenztendőt kíván	Jánovszky György a KULACS-vendégfogadó tulajdonosa boldog üzenztendőt kíván kedves vendégeinek, jó barátainak	KAPUS LAJOS sör- és bornagykereskedő t. vásárlóinak, üzletfeleinek, ismerőseinek ezúton kíván boldog újévet	Boldog üzenztendőt kíván minden rendelőknek, ismerősöknek és barátjának Medveggy Miklós uriszabó	Boldog üzenztendőt kíván NAGY IMRE hentes és mészáros t. vevőinek, ismerőseinek és üzletbarátainak	Boldog üzenztendőt kíván a Szarvasi Szikvízfejítő Üzemek közös töltő- és elosztótelepe t. fogyasztóinak
Brandt Károly kádár, t. rendelőknek, vásárlóinak, ismerőseinek, barátainak ezúton kíván boldog üzenztendőt	A tisztelt öröktetőinek, vevőinek barátainak, ismerőseinek BOLDOG ÜJESZTENDŐT KÍVÁN		Kedves rendelőknek, jó barátainak, ismerőseinek boldog üzenztendőt kíván Miloszrdni Pál szücsmester, I., 270.	Boldog üzenztendőt kíván Novodomszky-dohánytőzsde mélyen tisztelt vevőinek, ismerőseinek, barátainak	Szell Jenő malomtulajdonos boldog újévet kíván t. öröktető közönségének, jó ismerőseinek
Borbély Pál és D. Molnár Sándor rőfős- és rövidárkereskedő (I. ker. 270/1. sz.) boldog üzenztendőt kíván	Dr Podany Pál és Tsai „Gáspár-malom”		Boldog üzenztendőt kíván a TURUL-MOZI közönségének, ismerőseinek és jó barátainak a mozi-büffés	Boldog üzenztendőt kíván ÖHEGYI JÁNOS uriszabó kedves munkáltatóinak, rendelőknek és barátainak	Szloszjar Ferenc fodrászmester jó ismerőseinek, barátainak, vendégeinek kíván boldog üzenztendőt
Csipai János divat- és rövidárkereskedő mélyen tisztelt vásárlóközönségének ezúton kíván boldog üzenztendőt	Kiss István kocsmáros igazságos kiszolgálást ajánl és boldog újévet kíván t. vendégeinek és jó barátainak	Kugyela Mihály úri divatszabó m. tisztelt rendelőközönségének, jó ismerőseinek, barátainak kíván boldog üzenztendőt	Igen tisztelt részvényeseinek, öröktetőinek és üzletfeleinek BOLDOG ÜJESZTENDŐT KÍVÁN A Szarvasi Hengermalom mint Szövetkezet		Boldog üzenztendőt kíván Sztrehovszky M. rádió-, kerékpár-, varrógépkészítő, villanyszerelő t. vevőinek
Czeperkó Mihály az ÁRPÁD-SZALLÓ bérlője igen tisztelt vendégeinek, ismerőseinek ezúton kíván boldog újévet	Boldog üzenztendőt kíván Kriska György rőfős- és rövidárkereskedő t. vevőinek, jó ismerőseinek, barátainak	Vevőinek, rendelőknek, barátainak boldog üzenztendőt kíván Kóczy Lajos divatárkereskedő, mint a Kovács Péter és Fia Rt. főtő- és gazdasági képviselője II. kerület Dr Mikolaj-u. 105. sz.	<i>Igen tisztelt mozi látogató közönségüknek boldog üzenztendőt kívánnak a</i>		Boldog üzenztendőt kíván tagjainak, vásárlóinak a Szarvasi Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet
Boldog üzenztendőt kíván kedves vendégeinek és a jó borívó ismerősöknek Czeperkó István a Polgári Kör üzletvezetője	Turul-Mozgó tulajdonosai Telefon: 165		Boldog üzenztendőt kíván jó borívó vendégeinek, ismerőseinek, barátainak özv. Pribelszki J-né italmérő	Boldog újévet kívánok vevőimnek Réthy Sándor Fia ECETSZESZGYÁRA Szarvas	Boldog üzenztendőt kíván minden ismerősének
Boldog üzenztendőt kíván t. vevőinek, üzletbarátainak, ismerőseinek Darida Géza rőfőskereskedő	Kedves hölgyrendelőinek és ismerőseinek boldog üzenztendőt kíván Kiss Mihály nőiszabó, III., 231.	Laukó István fűszer- és gyarmatár-nagykereskedő boldog üzenztendőt kíván vevőinek, ismerőseinek	Boldog üzenztendőt kíván PETTENDI LAJOS fűszer- és csemegekereskedő t. vásárlóinak, jó ismerőseinek, barátainak	Boldog üzenztendőt kíván kedves ismerőseinek, jó barátainak, rendelőknek, Simkovic Judit női szabó	Boldog üzenztendőt kíván úri és női cipész tisztelt rendelőknek, munkáltatóinak és jó barátainak
Demcsák András rőfős- és rövidárkereskedő kedves vásárlóinak és barátainak ezúton kíván boldog üzenztendőt	Kriska Pál kocsmáros minden jó vevőjének, üzletbarátjának, ismerősének boldog üzenztendőt kíván	Iffy Lustyik János „A KIS ÁRPÁD ICCÉSE” minden vendégének, ismerősének, jó barátjának kíván boldog újévet	Boldog üzenztendőt kíván Palkovics Karolin rőfős- és divatárkereskedő t. vásárlóközönségének és ismerőseinek	Slojchó Lajos kerékpár- és rádiókereskedő t. vevőinek és jó ismerőseinek boldog üzenztendőt kíván	Boldog üzenztendőt kíván vegyeskereskedő és italmérő vásárlóinak, vendégeinek, ismerőseinek
Kedves vendégeinek, jó barátainak, ismerőseinek boldog üzenztendőt kíván Darida György vendéglős	Boldog üzenztendőt kíván t. vevőinek, ismerőseinek és barátainak Lendvay József mészáros és hentes	Medveggy József textilkereskedő t. vásárlóinak és jóbarátainak ezúton is boldog üzenztendőt kíván	Peres Pál kocsmáros kedves vendégeinek, jó ismerőseinek és barátainak ezúton is boldog üzenztendőt kíván	Boldog újévet kíván Süveges János kelmefestő és vegyiruhatisztító minden vendégének, ismerősének	Zvara András IPAROS KÖR italmérési üzletvezetője kíván boldog újévet t. vendégeinek és ismerőseinek